



ن لمانحہ

سنہ

زیر  
Ketabton.com

لپکوال او ترتیب کوونکی: بریالی محمدی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



او ووايه خلقو ته بني خبري...

**د لمانحه پښتو ترجمه (ژباړه)**

ترتيب کوونکی: بريالی محمدی

۱۳۹۹/۲/۳۱

کال.....



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دلمانگه تکی په تکی ژباړه:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

پناه غواړم په الله تعالى باندي رتلی شوي شيطان نه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کوم په نوم د الله چې عام مهربانه دی او خاص

رحم کوونکی دی.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى

جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ

پاکي ده تالره ای الله! او تالره ثنا ده او برکت والا دی

نوم ستا او لوړ دی شان ستا نشته د عبادت لایق بی له

تانه.

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دلمانځه ټکي په ټکي ژباړه:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

پناه غواړم په الله تعالى باندې رټلی شوي شیطان نه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع کوم په نوم د الله چې عام مهربانه دی او خاص

رحم کوونکی دی.

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝

ټول صفتونه خاص الله لره دي، چې تربیت کوونکی

دمخلوقاتو دی، چې عام مهربانه دی خاص رحم

کوونکی دی، واکدار د قیامت د ورځی دی



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دلمانگه ټکي په ټکي ژباړه:

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٤﴾

خاص تاته عبادت کوو او خاص تا نه مرسته غواړو

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٥﴾

برابر کړي مونږ په لار مستقیم باندي

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۗ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ

عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٦﴾

به لار د هغو کسانو چې تا فضل پري کړی په هغوی نه

لار د هغو کسانو چې تا پري غضب کړی په هغوی او نه

لار د گمراهانو،

آمین

ای الله زموږ دعاء قبوله کړي.

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دلمانگه تکی په تکی ژباړه:

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۱ اللَّهُ الصَّادِقُ ۲ لَمْ يَلِدْ ۵

وَلَمْ يُولَدْ ۳ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۴

ووايه اي محمده ﷺ ! الله تعالى يو دی الله بې نېازه  
دی نه يې څوک زيږولي او نه له چانه زيږيدلی سيال  
او شريک نه لري.

اللَّهُ أَكْبَرُ

الله جلاله ډېر لوی دی

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

پاکي ده زما رب لره چې ډېر لوی دی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**دلمانگه تکی په تکی ژباړه:**

سَبِّحْ اللَّهَ لَيْلًا حِيدَةً رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ

**الله تعالی د هر ثنا ویونکي ثنا اوري، اې ربه! ثنا صفت**

تا لره دي

الله اکبر

الله جلاله ډېر لوی دی

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

**زما رب لره چې ډېر لوړ شان والا دی**

الله اکبر

الله جلاله ډېر لوی دی

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دلمانگه تکی په تکی ژباړه:

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ  
 عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ  
 عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ أَشْهَدُ أَنْ  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

ټول ژبني (ويناوال) عبادتونه الله تعالى لره دي، بدني او مالي عبادتونه هم الله تعالى لره دي، اې نبی! پر تا دي سلام وي او د الله تعالى رحمتونه او برکتونه وي او د الله تعالى په نېکو بندگانو دي سلام وي زه گواهي ورکوم چې له الله تعالى پرته بل څوک د عبادت لايق نشته، او په دي هم گواهي ورکوم چې محمد ﷺ يې بنده او رسول دی.



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دلمانگه تکی په تکی ژباړه:

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ \* وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ \* كَمَا  
 صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ \* وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ \* إِنَّكَ  
 حَبِيدٌ مَجِيدٌ \*

اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ \* وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ \*  
 كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ \* وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ \*  
 إِنَّكَ حَبِيدٌ مَجِيدٌ \*

ای الله جلاله! پر محمد ﷺ او د هغه په کورنۍ داسې رحمتونه نازل کړه لکه په  
 ابراهیم علیه السلام د هغه په کورنۍ دي چې نازل کړې وه بېشکه ته په ښو  
 صفاتو ستایل شوی یې او لوی یې، ای الله جلاله! پر محمد ﷺ او د هغه کورنۍ  
 ته دومره برکت ور په برخه کړه لکه چې د ابراهیم علیه السلام او د هغه کورنۍ  
 ته دي ور په برخه کړي وو بېشکه ته ستایل شوی یې او لوی یې.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# دلمانگه تکی په تکی ژباړه:

اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ  
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

ای الله پاکه! مونږ ته په دنیا کې نېکمرغي راګرې،  
او په آخرت کې هم نېکمرغي راګرې ددوزخ له عذاب  
څخه مو وساتې.





# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دلمانگه ټکي په ټکي ژباړه:

اللَّهُمَّ اِنَّا نَسْتَعِينُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ  
 وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَتُشْنِي عَلَيكَ الْخَيْرَ وَنَشْكُرُكَ  
 وَلَا نَكْفُرُكَ وَنَخْذَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ اللَّهُمَّ  
 اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نَصَلِّي وَنَسُجُدُ وَاِلَيْكَ نَسْعَى  
 وَنَحْفِدُ وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ اِنَّ  
 عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ.

ای الله تعالی! له تا څخه مرسته غواړو، له تا څخه بخښنه غواړو، پر تا ایمان لرو او پر تا توکل کوو، او ستا ښه ستاینه کوو، ستا شکر اداء کوو، ناشکري دي نه کوو، له هغه چاسره پرېکون او اړیکې پرې کوو، چې ستا نافرمانی کوي، ای الله! یواځې ستا عبادت کوو، او ستا لپاره لمونځ کوو تاته سجدې کوو، ستا طرف ته په منډه درځو، او ستا خدمت ته حاضرېږو، یواځې ستا د لورینې هېله کووو ستا له عذاب څخه ویرېږو بېشکه ستا عذاب کافرانو ته رسېږي.



ابى هريرة رضي الله عنه فرماي، رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وفرمايل:

هر شوک چي پخيل کور کي اودس وکړي، او بيا د الله جلا د کور يعني (مسجد) په طرف روان شي، تر خو هلته د الله جلا د فرض خخه يوه فريضة اداء کړي، په يو قدم آخستلو يي گناه بخښل کيږي. او په بل قدم يي د نيکيو درجي پورته کيږي.

[المسلم ۶۶۶] **دعاء محتاج محمدی**





شب قدر کی دعا دیرہ کوئی!

دعاء محتاج محمدی

اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ مُجِيبٌ الْعَفْوَ فَأَعْفُ عَنِّي

يا الله! يقيناً ته عفوہ کوونکی  
یہ، عفوہ خونبوی، ماتہ عفوہ  
وکرہ.

دعاء محتاج محمدی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ①

اللَّهُ الصَّبَدُ ②

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ

يُولَدْ ③

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا

أَحَدٌ ④



ووايه: هغه الله دی، یوازي یو دی  
الله هیچا ته اړ نه دی او ټول هغه ته اړ

دی؛

نه هغه څوک زېږولی دی او نه هغه

زېږول شوی دی؛

او هیڅوک د هغه سیال نشته.

[سُورَةُ الْاِخْلَاصِ]





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ①

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ②

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ③

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي  
الْعُقَدِ ④

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا  
حَسَدَ ⑤



ووايه: زه د سبا (د سهار وختي) په رب پناه غواړم؛  
د هر هغه څه له شر څخه چې هغه پيدا كړي دي؛  
او د شپې د ترېرمۍ له شر څخه، چې كله هغه خوره  
شي.

او په غوتو كې د پوكوونكيو (نارينه يا سڅو) له شر  
څخه؛

او د رخه ناك له شر څخه چې كله هغه رخه وكړي.

[سُورَةُ الْفَلَقِ]



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ①

مَلِكِ النَّاسِ ②

إِلَهِ النَّاسِ ③

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ

الْخَنَّاسِ ④

الَّذِي يُوسُّسُ فِي

صُدُورِ النَّاسِ ⑤

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ⑥

[سُورَةُ النَّاسِ]



دعاء محتاج محمدی

ووایه: زه د خلکو رب ته پناه ور وړم؛

د خلکو باچا ته؛

د خلکو حقيقي معبود ته؛

د هغه وسوسه اچوونکي له شر څخه (پناه ور وړم)

چي په وارو وارو ځي راځي؛

هغه چي د خلکو په زړونو کي وسوسې اچوي

که هغه له پيريانو څخه وي، يا که له انسانانو

څخه.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا  
تَسْلِيمًا



ودعاء محتاج محمدى



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ \* وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ \* كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ \* وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ \* إِنَّكَ حَيِّدٌ مَجِيدٌ



# بہادر انسان ہفتہ دی چہ خان لہ گناہ و ژغوری.



دعاء محتاج محمدی





بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

التفسير مفقاراً

دعاء محتاج محمدی

پیشکہ د پرهیز گارانو  
لپاره کامیابی دہ؟

[سُورَةُ النَّبَاِ : 31]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالعِفَافَ وَالعِغْنَى.

دعاء محتاج محمدی

دعاء محتاج محمدی

زه د سپده لاري، پرهيز گاري، پاک  
لمنی او بی نپازی سوال درته کوم.

ای الله!



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا  
وَرِزْقًا طَيِّبًا وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا.  
دُعَاءُ مَحْتَاكِ مُحَمَّدِي

(ابن ماجه، احمد)

الهي! زه له تانه ن كتور علم، او پالك  
رزق، او قبول شوي عمل سوال كوم.

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)  
Ketabton.com: The Digital Library**